



خطبة جمعة

# مریندوئی شفاعة رسول الله

سیری 45/2019

صفر 1441هـ 26

برساماعن

اوکتوبر 2019ء 25

دکوار کن اولیہ:

جابت حال احوال اکام تر غکانو

**Peringatan:**

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG.**

Pohon kerjasama khatib untuk menyemak dan membaca teks terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah

## الْخُطْبَةُ الْأُولَى

الْحَمْدُ لِلَّهِ بَاسِطِ الْعَطَاءِ، مُجِيبِ السَّائِلِينَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ، وَرَسُولُهُ سَيِّدُ الرُّسُلِ  
وَخَاتَمُ الْأَنْبِيَاءِ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِّلْمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ  
وَصَحْبِهِ.

أَمَّا بَعْدُ، فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، وَعَلِّقُوا الْآمَالَ فِي اللَّهِ، وَاتَّجِهُوا  
إِلَيْهِ فِي حَلَاوةِ الإِيمَانِ، وَشُمُولِ الإِسْلَامِ.  
إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحْمَكُمُ اللَّهُ،

برتقواله ساودارا-ساودارا كقد الله تعالى. سندركن هارقن ساودارا-  
ساودارا كقد الله دان دكتين ملالوءي كمانيسن إيمان دان كشمولن إسلام.  
ميمبر جمعة قد هاري يع موليا اين اكن مبيچاراكن تاجوق:-

"مریندوئی شفاعة رسول الله".

دالم سبواه حدیث رسول الله ﷺ يع فنجع يع تله دروايتکن اولیه إمام  
بخاري يع برمقصود: "ستله دفوھون اولیه اومنت مأنسي يع سوده تيدق  
تاھن لاکني دغۇن کاداڭن ھورو-ھارا دقادۇغ مھشر اونتوق دكتاھوي  
کدودونق مریک"،

بکىندا برسىدا: "اكو بىگىت لالو ۋەركىي كباوه عَرَش، اكى دودوق  
برسوجود كقد توھنکو. كمودىن، الله ملاشقىن اكى دان مغاپلەماكىن اكى

دغۇن سكالا ۋوجىن دان كېينىدەن ۋوجائىن كەدان، اكن لالوان يېتىدۇق  
فرنه دېرىكىن كەدى سىسياقا ۋون سېلۇمكۇ".

لالو تردىغىر ۋېرىننە "اڭكتىلە كەلامو، ۋوهۇنلە، نىسجايى كامۇ دەكورنىماكىن،  
دان مېنتالە شفاعة، نىسجايى كامۇ دېرىكىن شفاعة".

اکو ۋون مەغىكىت كەلاڭىز دان مۇھۇن؟ "يا توھنۇكىو، أومىتىكىو، أومىتىكىو.  
واهای توھنۇكىو، أومىتىكىو. واھاي توھنۇكىو، أومىتىكىو، أومىتىكىو...".

لالو تردىغىر سروان: "واھاي محمد؛ باوالە ماسوق كەالم شرك درىد  
أومىتمۇ، مېرىك يېتىدۇق ۋەلۇ دەحساب، ملالوەي ۋېتىتو ۋالىغى كانىن شرك".

دەلم حەديث يېتىدۇق لاءىن ۋولا، بىكىندا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بىرسىدا:  
**يَخْرُجُ قَوْمٌ مِنَ النَّارِ بِشَفَاعَةِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ، يُسَمَّوْنَ الْجَهَنَّمِيِّينَ.**. رواه البخاري

مقصودۇن: "اكن كلوار سکومقولن (اومنىت) درىد نراك دغۇن شفاعة محمد  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لالو مېرىك ماسوچى شرك. مېرىك دناماكن جَهَنَّمِيُّون".

دەمكىنلە كەمۈلىائىن دان كېيىستىمىۋاڭ بىكىندا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يېتىدۇق  
دەكورنىماكىن اوليه الله كەدى رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قد هارى قيامە،  
ياءيت شفاعة ماسوچىن اومنىت كەالم شرك اتاو مەلۇواركىن اومنىت يېتىدۇق  
منجالىنى حكىمەن درىد نراك جَهَنَّم. دغۇن وجودۇن ۋەرسىس شفاعة  
دهارى ئاخىرە، سودە قىسىتى كىت سموا ساعىت مۇھەارەقىكىن دان مېرىندۈۋەيش.

مسيحيين يعذر حمي الله سكالين،

سوقاي هارقن كيت بنر-بنر منجادي كپاتاين، مك واجر باكنى كيت  
نمهمي كونسيف شفاعة. شفاعة اياله فراتاراين كقد الله اونتوق مندافت  
كباءيقن اتاو منولق كمضرن. فرمان الله تعالى دالم سورة طه اية:

يَوْمَئِذٍ لَا نَفْعَ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا ﴿١٩﴾

يع برمصود: "قد هاري ايت، تيدق لاكنى برفائيده شفاعة كچوالى اورغ  
يع دإيذينكن اوليه الله، دان اورغ يع درضاي ڦركاتاينش."

برداركـن اية ترسـبوت، شفاعة ايت تـرقـسان دـعنـ منـوهـي بـرافـ شـرـطـ؛  
سـقرـتيـ منـدـافـتـ رـضاـ دـانـ إـيـذـينـ اللهـ كـقـدـ يـعـ مـوـهـونـ شـفـاعـةـ دـانـ كـقـدـ اـورـغـ  
يع دـشـفـاعـتـكـنـ. سـمـنـتـارـاـ اـيتـ، مـنـورـوتـ عـلـمـاءـ الـكـلامـ، شـفـاعـةـ اـداـ يـعـ عـمـومـ  
يـاءـيـتـ شـفـاعـةـ يـعـ دـكـورـنيـاـكـنـ اـولـيهـ اللهـ كـقـدـ هـمـبـاـ هـمـبـاـ يـعـ صـالـحـ سـقـرـتـيـ  
ثارـاـ نـبـيـ، شـهـداءـ دـانـ صـدـيقـيـنـ. سـاتـوـ لـاـكـنـيـ اـيـالـهـ شـفـاعـةـ يـعـ دـكـورـنيـاـكـنـ  
خـصـوصـ كـقـدـ نـبـيـ مـحـمـدـ ﷺـ، يـاءـيـتـ شـفـاعـةـ مـيـكـراـكـنـ ڦـروـسـيـسـ حـسـابـ  
دـهـارـيـ قـيـامـةـ.

مسيحيين يع برـكـاتـيـ اللهـ سـكـالـينـ،

دـسـقـيـعـ بـرـإـيمـانـ دـعنـ سـدـاـلمـ دـالـمـ مـغـرـجاـكـنـ عـمـلـنـ صـالـحـ دـعنـ قـنـوـهـ  
كـإـخـلاـصـنـ، تـنـتوـ كـيـتـ سـاعـتـ اـيـعـيـنـ دـانـ رـيـنـدوـ كـقـدـ شـفـاعـةـ بـكـيـنـداـ، يـاءـيـتـ  
سبـاكـايـ تـمـبـهـ نـيـلـايـ دـانـ ڦـلـعـكـفـ كـقـدـ رـاسـ كـاسـيـهـ دـانـ چـيـنـتاـ كـقـدـ اللهـ  
تعـالـىـ. مـكـ اـفـاكـهـ اـسـبـابـ اـتاـوـ فـكـتـورـ فـكـتـورـ يـعـ مـبـاـواـ كـقـدـ شـفـاعـةـ؟

دانتارا اسباب شفاعة اياله:

فرقام: كإيمان يع منتف كقد الله. سبدا نبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَسْعَدُ النَّاسِ بِشَفَاعَتِيْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، خَالِصًا مِنْ قِبَلِ نَفْسِهِ.

رواه البخاري

مقصودن: "اورغ يع ٿالیع بهاکیا دعن شفاعتكو دهاري قيامة اياله او رغ يع معوچف لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دعن إخلاص دري هاتین."

کدوا: منجواب آذان مُؤَذْنَ دان موھون دکورنياکن الوَسِيلَةَ کقد رسول الله ﷺ سلقس برصلوات. سبا کایمان سبدا نبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ النِّدَاءَ: اللَّهُمَّ رَبَّ هَذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ، وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةِ آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ، وَابْعِثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ، حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِيْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

مقصودن: "سیاقا يع بردوا سلقس مندغر اذان: يا الله توهن باکني اذان يع سقورنا دان سمبھیع يع دیدیریکن، کورنياکنله کقد ڦھولو کامي نبي محمد صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الوَسِيلَةَ دان کمولیاعن. بعکیتکنله بکیندا قد کدو دومن يع ترقو جي يع تله اڳکاو جنجیکن. نسجای لايقله باکین شفاعتكو قد هاري قيامة."

کتیک: باپق برصلوات کقد نبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، خصوصن سقولوه کالي صلوات دوقتو ڦاکنی دان سقولوه کالي دوقتو ٿي. سبدا نبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

مَنْ صَلَّى عَلَيَّ حِينَ يُصْبِحُ عَشْرًا وَحِينَ يُمْسِي عَشْرًا، أَدْرَكْتُهُ  
شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ . رَوَاهُ الطَّبرَانِي

مقصودن: "سیياقا يع برصلوات کفداکو، کتیک ۋاکى، سقولوه کالى  
صلوات دان کتیک قىلغۇ، سقولوه کالى صلوات، نىچاي شقاعتى دهارى  
قيامت دکورنياکن کىدان".

كاملت: منچىنتاءي الله دان رسولن دغۇن مندام.

سواتو ماس داتۇڭ سأورۇڭ صحابة برتاڭ رسول الله ﷺ:  
يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَتَى السَّاعَةُ قَائِمَةً؟ قَالَ: وَيْلَكَ، وَمَا أَعْدَدْتَ لَهَا.  
قَالَ: مَا أَعْدَدْتُ لَهَا إِلَّا أَنِّي أَحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، قَالَ: إِنَّكَ مَعَ مَنْ  
أَحْبَبْتَ. رواه البخاري

مقصودن: "واهای، رسول الله، بىلاکە قيامة بىلاکو؟ نېي ﷺ برتاڭ: افاکە  
يۇڭ كامو سدىياکن اونتوق مۇھادىقى هارى قيامة. جواب صحابة ايت؛ تىدق  
اکو سدىياکن اونتوق مۇھادىقى قيامت ملائىنەن سسوغۇڭوھن اکو ساعت  
چىنتا كىد الله دان رسولن. سبىدا نېي ﷺ؛ اغىكاو سودە قىسىي بىرسام دغۇن  
اورۇڭ يۇڭ اغىكاو سايىغى".

خطىب اىغىن مېرى كىد دىرىي دان حاضىرىن انتوق محاسبة دىرىي. افاکە  
كىت هارى اين براخلاق دغۇن اخلاق بىكىندا ﷺ؟ تاپالە دىرىي جىڭ بلوم  
لاكى براخلاق دغۇن اخلاق يۇڭ داجر اولىيە بىكىندا، سقىرتى لمبۇت توپۇر  
كاتا، تىدق حىسىد، بىرقاين منوتوق عورە دان سباڭاين. سسوغۇڭوھن

چيinta کقد رسول دافت دترجمهکن ملالوئي قتعياتن سُنّة دان منوروت  
جحق بکيندا ﷺ تراوتام براخلاق دعن اخلاق بکيندا ﷺ.

دالم سیتواسي کيني، دمان کدو دون اومنت إسلام تيدق لاکي دسكناني،  
مريلک ساعت ۋىرلۇ برسىكىف چقنا تراوتاما ترهادى نصىب مالۇ منيمقا  
ساودارا سأكام، كىت ۋىرلۇ برساتو دان بروسها منىغىكتكىن کدو دون  
اومنت دان سنتىاسا برصفة قعاسىيە دان ۋپايىغ سىسام إسلام.

**أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ**

**لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنَ الْأَنفُسِ كُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ  
عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ** ١٢٨

يۇغ بىرمىصۇد: "سىوغىڭوھن تله داتۇغ كىقد كامۇ ساۋىرغۇ رسول درىي  
كولوغان كامۇ سندىرىي، يۇغ منجادىي ساعت بىرت كىدان سبارغ  
كسوسەنەمۇ، يۇغ ساعت اىغىنەن كىباءيقىن باكىمۇ، (دان) امىت بىلس لاکى  
ۋپايىغ كىقد اورغۇ يۇغ بىرإيمان". سورة التوبه آية: 128

بَارَكَ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْءَانِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنْ  
الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتُهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ  
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ، فَيَا فَوْزَ  
الْمُسْتَغْفِرِينَ، وَيَا نَجَاهَةَ التَّائِبِينَ.

## الْخُطْبَةُ الثَّانِيَةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. وَأَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا النَّاسُ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى وَأَطِيعُوهُ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحْمَكُمُ اللَّهُ

برتقواله كقد الله سبحانه وتعالي دغун سبنر-بنرن، لقساناكنله ڦرينهن سرتا منيغڪلن لارغۇن. ايتله سهاج جالن او نتوق کيت منقراوليھي کسجهتأن دان کبهاكىاءن دالم کهيدوڦن دنيا دان أخيرة. موده-مودهن کيت سنتياس براوليھي رحمة دان کامقوون درقد الله تعالي.

سیدغ جمعة يغ دکاسيھي الله سکالين

ماريله کيت مقر باپق肯 او چاقن صلوات دان سلام کقد رسول الله صلي الله عليه وسلم سباکاي تنداي کاسيه دان سايع کيت کقد بکيندا کران تله مېمقايڪن أكام إسلام کقد کيت، والاوون بکيندا مغهادىي ڦلاکاي کرينه (kerenah) دان رنجاو دالم دعواه بکيندا. الله تعالي مپرو کقد اورغ-اورغ برإيمان سوچاي مغۇچقىن صلوات دان سلام کقد رسول الله صلي الله عليه وسلم سباکايمان ڦرينهن دالم سوره الأحزاب، آية: 56

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلِّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَتَأْمِنُهَا الَّذِينَ أَمْنُوا صَلَوَاتٌ عَلَيْهِ وَسَلَّمُوا

٥٦ تَسْلِيمًا

يُغَرِّبُ عَنِ الْمَقْصُودِ: "سَسْوَعَ كَوْهَنَ اللَّهِ تَعَالَى دَانَ قَارَا مَلَائِكَتَنَ سَنْتِيَاسَ بِرَصْلَوَاتِ  
كَأَتْسَ نَبِيِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَاهَيِّ أُورَغُ-أُورَغُ يُغَرِّبُ بِرَإِيمَانَ!  
بِرَصْلَوَاتِهِ كَامَوَ كَأَتْسَنَ سَرَتَ اُوچَقْكَنَلَهِ سَلامَ سَجَهَتَرَا دَغْنَ قَعْهَرَمَنَ  
كَأَتْسَنَ دَغْنَ سَقْنَوْهَنَ".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ  
عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ،  
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. وَارْضَ  
اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيَّينَ، سَادَتَنَا أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ  
وَعُثْمَانَ وَعَلِيِّ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقَرَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ  
وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ  
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ. اللَّهُمَّ أَلْفِ  
بَيْنَ قُلُوبِنَا، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِنَا، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ. اللَّهُمَّ أَحْسِنْ  
عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلَّهَا، وَأَجْرِنَا مِنْ خَزْنِي الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْآخِرَةِ، يَا  
رَبَّ الْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ الشَّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ،

وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَانْصُرْ عِبَادَكَ الْمُؤْمِنِينَ. اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لَنَا دِينَنَا  
الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا دُنْيَاَنَا الَّتِي فِيهَا مَعَاشُنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا  
أَخِرَّتَنَا الَّتِي فِيهَا مَعَادُنَا، وَاجْعِلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لَنَا فِي كُلِّ خَيْرٍ، وَاجْعِلِ  
الْمَوْتَ رَاحَةً لَنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ.

يا الله، كامي برشكور كحضررة مو يع تله مغورنياكن رحمة دان كبركتن  
كقد نكري اين تروس سجهترا دان ماجو، سرتا رعيتن برساتو قادو دباوه  
ناوغن السُّلْطَان سباكاي كتوا أكاما إسلام دنكري اين. جوسترو، كامي  
فوهون كحضررة مو يا الله، تشكنه إيمان دان ڦڪاغن كامي دعن برقصيڪن  
عقيدة أهل السنة والجماعة. ڦليهاراله كامي درقد اجرن يع دفتواكن  
سست دان تركلوار درقد إسلام سقرتي قديانى دان شيعة.

يا الله، يا رحمن، يا رحيم، ساتوكنله هاتي - هاتي كامي، كورنياكنله  
كامي رزقي يع لواس لاکي برکة، کاياكنله کامي دعن علمو يع برمنفعه  
دان ليندو غيله کامي درقد بالا بنچان.

يا الله، کورنياكنله ڦتونجوق کقد کامي اوں توکن مغلکن صلاة فرضو  
سچارا برجماعة سرتا منونا يكن زکاة دان موافقن هرتا ملالوئي محليس  
أكاما إسلام دان عادت ملايو ترغڪانو (مايدم)، سرتا جاديڪنله کامي  
همبا يع ڦموره دعن معانفاوکن سبهاکين درقد رزقي يع اڳکاو  
کورنياكن، کقد تابوغ دانا ڦمبیناءن مسجد نكري ترغڪانو يع  
ڊأورو سکن أوليه جباتن حال إحوال أكاما ترغڪانو.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بِدَوَامِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ، وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مِنْكَ  
يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاثِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانِ مِيزَانَ زَيْنَ الْعَابِدِينَ، إِبْنَ الْمَرْحُومِ  
السُّلْطَانِ مَحْمُودِ الْمُكْتَفِي بِاللَّهِ شَاهِ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى  
السُّلْطَانَةِ نُورَ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْغِيْكَانُو.

وَاحْفَظْ أُولَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَراءَهُ وَقُضَاتَهُ  
وَعُمَالَهُ وَرَاعِيَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي  
الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ. اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَ الْعَهْدِ  
تَغْكُو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ إِبْنَ الْوَاثِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانِ مِيزَانَ زَيْنَ الْعَابِدِينَ.  
رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ.  
رَبَّنَا آتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَا عَنِ الْفَحْشَاءِ  
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَدْكُرُكُمْ،  
وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَرْدُكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ،  
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

قُوْمُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ يَرْحَمْكُمُ اللَّهُ.